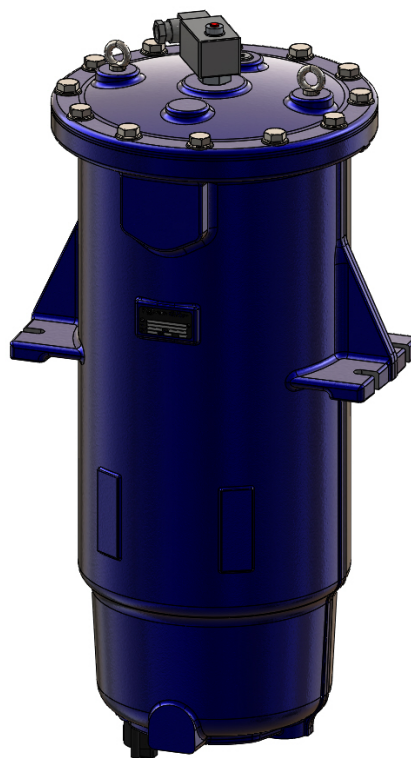


Translation of the original instructions
PiW 2175

Mat. No. of original instructions
72348069



1 Contents

1	Contents.....	2
2	General safety instructions	2
2.1	Safety instructions for installation and operating personnel	2
2.2	Warning structure.....	2
2.3	Warning symbols used.....	2
2.4	Other symbols used	3
3	Glossary.....	3
4	General information	3
4.1	Manufacturer.....	3
4.2	Information about the original instructions	3
4.1	Negative declaration	3
5	Intended use	4
6	Functional description.....	4
6.1	Principle of the process.....	4
6.2	Main components.....	5
6.3	Operating principle.....	5
7	Technical data	6
7.1	Order-specific data.....	6
7.2	Technical data of the PiW 2175	6
7.3	Technical data of the maintenance indicator.....	6
7.4	Technical data of the water level sensors	6
8	Transport and storage	6
9	Installation	6
9.1	Installation.....	6
9.2	Pressure relief.....	7
9.3	Installation.....	7
10	Start-up	7
11	Normal operation	7
12	Maintenance	7
12.1	Replacing the coalescer element.....	8
12.2	Inspection and maintenance schedule.....	8
12.3	Cleaning the housing	9
13	Drawing.....	10
14	Technical data of the water level sensors (standard).....	13
15	Electrical connections of the level module (marine version) (DE).....	14
16	Electrical connections of the level module (marine version) (EN).....	15
17	Troubleshooting table	17
18	Spare parts	17
19	Negative declaration	18
20	Index.....	19

2 General safety instructions

2.1 Safety instructions for installation and operating personnel

This translation of the original instructions contains important safety information which must be heeded at all times during installation, normal operation and maintenance.

Non-observance can result in the following risks to persons and the environment as well as in damage to the coalescer:

- ⇒ Failure of critical functions of the machine or plant or of its component parts.
- ⇒ Danger to persons from electrical or mechanical effects as well as from chemical reactions.
- ⇒ Danger to the environment owing to the leakage of hazardous substances.

Before installation / start-up:

- Read this translation of the original instructions carefully.
- Make sure that installation and operating personnel are adequately trained.
- Make sure the contents of the original instructions are fully understood by the responsible persons.
- Define areas of responsibility and competence.
- Prepare a maintenance schedule.

During operation of the plant:

- Keep this translation of the original instructions handy at the place of use.
- Heed the safety instructions. Always operate the coalescer in accordance with its ratings.

If in doubt:

- Consult the manufacturer.

2.2 Warning structure





Where possible, warnings are structured according to the following system:

Signal word	
Possibly with symbol	Nature and source of the danger ⇒ Potential consequences of non-observance • Action to avert the danger.

2.3 Warning symbols used

⚠ DANGER!
Immediate danger! ⇒ Non-observance will result in serious or fatal injury.
⚠ WARNING!
Potentially dangerous situation! ⇒ Non-observance can result in serious or fatal injury.
⚠ CAUTION!
Potentially dangerous situation! ⇒ Non-observance can result in minor or moderate injuries.
IMPORTANT!
Potentially dangerous situation! ⇒ Non-observance can result in property damage.

2.4 Other symbols used

	Danger information about explosion protection
	Information about environmental protection
	Protective clothing must be worn!
	Eye protection must be worn!
	Hand protection must be worn!
	Safety shoes must be worn!
	Hand symbol: Indicates general information and recommendations
•	Bullet: Indicates the order in which actions are to be carried out
⇒	Arrow: Indicates responses to actions

3 Glossary

Initial differential pressure

Differential pressure at the start of the filtration process (when the filter element is "clean").

Coalescer element

Filter element with star-pleated coalescer material. The liquid flows from the inside to the outside. Small water droplets emulsified in oil "coalesce" to form larger drops. Dirt particles are absorbed.

Differential pressure (Δp)

Pressure difference between the dirty side and the clean side.

Droplet separator

Cylindrical support structure with integrated hydrophobic cloth. Water drops are retained and are able to sink to the bottom.

Filtrate

Fluid that is filtered.

4 General information

4.1 Manufacturer


Filtration Group GmbH
Schleifbachweg 45
D-74613 Öhringen
Phone +49 7941 6466-0
Fax +49 7941 6466-429
industrial.sales@filtrationgroup.com
industrial.filtrationgroup.com

4.2 Information about the original instructions

FG Mat. No.:72348069

Date:28.06.20

Version:04

	The appearance of the actual filters used may deviate from that of the filters shown in the diagrams.
---	---

4.1 Negative declaration

Our fluid filtration and automatic filter products are designed for Group 2 fluids (not dangerous) as standard as defined by the EC Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Article 13 and Article 4 (3), in other words a name-plate without a CE marking is affixed to these products. No declaration of conformity may be issued for this reason.

According to the criteria laid down in Article 2 of the Machinery Directive 2006/42/EC, our standard hydraulic filters are outside the scope of this directive. Under legal provisions, therefore, we are not allowed to affix a CE marking, nor are we permitted to issue a declaration of incorporation or conformity.

According to the type approval, these filters may be used in marine applications for filtering fuels, lubricants and hydraulic oil.

Acceptance under SOLAS is possible at any time following the notification of the specific regulation.

5 Intended use

DANGER!

Operation contrary to the intended purpose can be dangerous!

- ⇒ Non-observance can result in serious or fatal injury.
- ⇒ The manufacturer is discharged from all liability and all warranty claims are rendered invalid.
- This PiW 2175 is only allowed to be used in accordance with the operating conditions specified in the contract documentation and in the original instructions. All forms of use which deviate from or exceed the limits of use described above are considered to be contrary to the intended purpose.

DANGER!

Operation contrary to the intended purpose can be dangerous!

- ⇒ Non-observance can result in serious or fatal injury.
- ⇒ The manufacturer is discharged from all liability and all warranty claims are rendered invalid.



Prohibited:

- Use for other purposes without prior consultation with the manufacturer.
- Use in hazardous areas unless explicitly mentioned in the contract documentation.
- Use with smouldering, burning or sticky particles.
- Use with highly explosive fluids or pastes.

- ⇒ Standard design for liquid group 2 according to pressure equipment-directive 2014/68/EU article 4 (3) and article 13.

6 Functional description

6.1 Principle of the process

Liquid flows through the coalescer element. Minute water droplets "coalesce" there to form larger drops and any impurities are retained. These large drops then sink to the bottom and are guided to the water drain by a hydrophobic cloth.

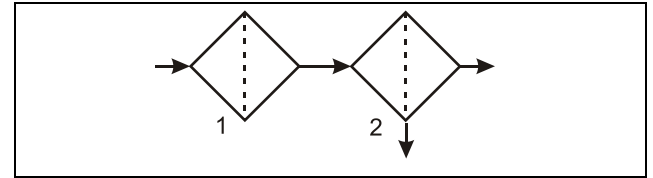


Fig. 1: Principle of the process

1	Coalescer
2	Droplet separator

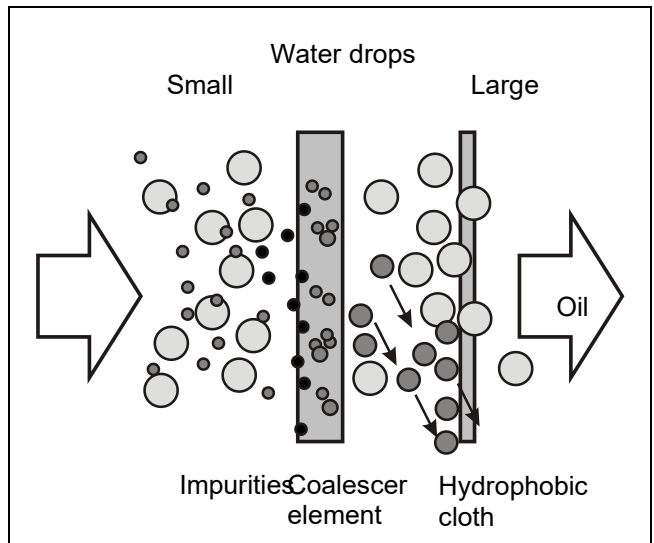


Fig. 2: Principle of the process

6.2 Main components

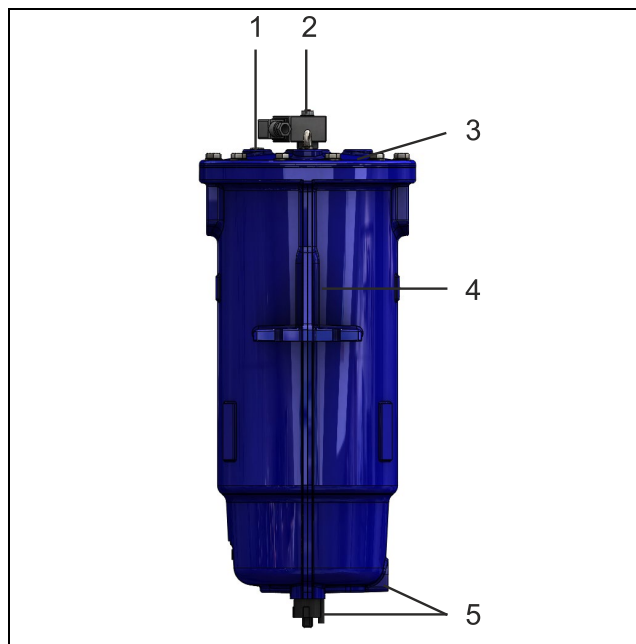


Fig. 3: Diagram of the main components

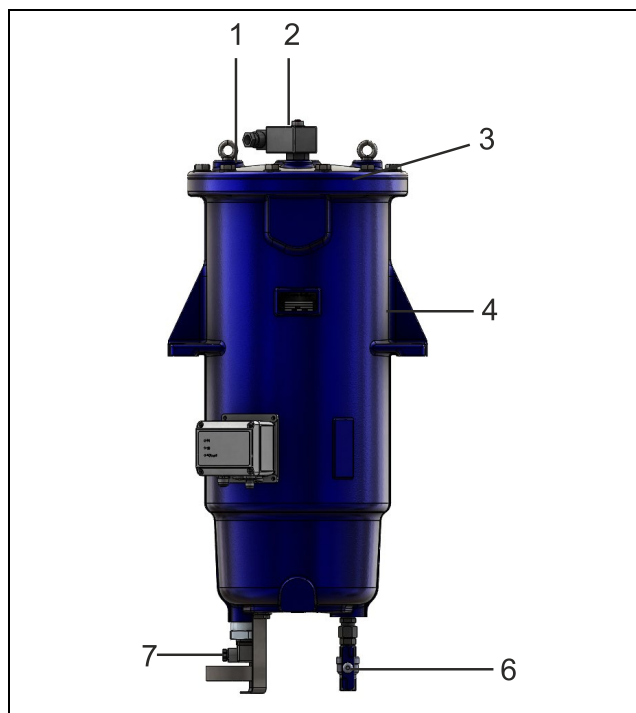


Fig. 4: Diagram of the main components (marine version)

1	Maintenance indicator
2	Vent screw
3	Cover
4	Housing
5	Two water level sensors (standard version)
6	Ball valve
7	Water level sensor (marine version)



NOTE:

For spare parts, refer to the parts list in section 16.

6.3 Operating principle

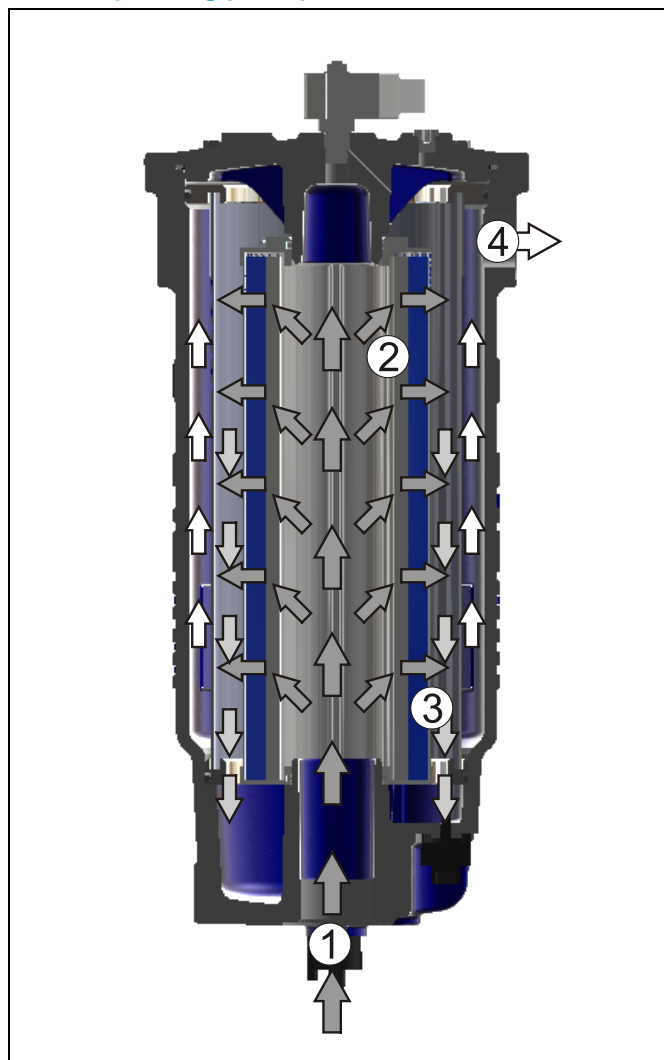


Fig. 5: Operating principle

1

Dirty liquid flows into the coalescer.

2

The water droplets coalesce to form larger drops and any impurities are retained by the coalescer element (depth filter).

3

Water is separated by the hydrophobic cloth and collects in a reservoir at the bottom of the filter housing.

4

Clean liquid flows through the outlet.

7 Technical data

7.1 Order-specific data

FGC.com
Made in Germany

Filtration Group GmbH
Schieflachweg 45 D-74613 Öhringen
fm.de.service@filtrationgroup.com

TYPE			
ELEMENT			
PART NO.		JOB NO.	
TEMP TS	C	MAWP PS bar	

The order-specific data can be taken from the name-plate.

7.2 Technical data of the PiW 2175

Flow rate	Max. 50 l/min
Filter rating	7 µm
Fluid temperature range	+5°C to +90°C
Fluid temperature range (marine version)	+5°C to +70°C
Ambient temperature	0°C to 90°C
Temperature range	+5 to +90°C
Max. delivery pressure	16 bar
Viscosity range	3 to 100 mm²/s
Seal material	NBR
Weight	65 kg
Dimensions (L x W x H)	730 x 360 x 360 mm
Water drain	G 1/4"
Maintenance indicator	2.2 bar differential pressure
Water flow rate switching point	Approx. 2 l until upper water level sensor shows a value
Input	G 2"
Output	G 1.5"

7.3 Technical data of the maintenance indicator

Switching voltage	250 V AC / 200 V DC
Switching current	1 A
Switching power	70 W

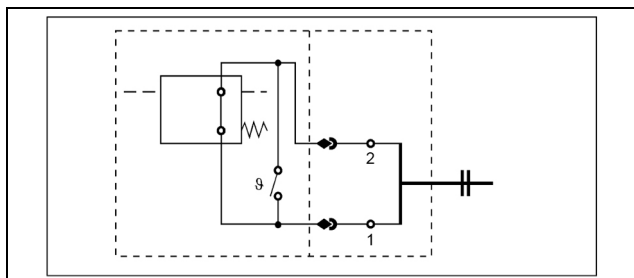


Fig. 6: Circuit diagram PiS 3092

7.4 Technical data of the water level sensors

Refer to section 14

8 Transport and storage

Transport

- Always transport in the original packaging.
- Avoid vibration.

Storage

- Always store in the original packaging.
- Always store in a dry, frost-free room.



	Seaworthy packaging is specified in the contract documentation as an option.
--	--

9 Installation

⚠ DANGER!	
	Danger if unauthorised work is carried out on the unit! ⇒ Risk of injury to persons or damage to property. <ul style="list-style-type: none">• The unit is only allowed to be installed, accepted and tested by a suitably trained person (99/98/EC).

⚠ WARNING!	
	Danger if unauthorised work is carried out on the unit! ⇒ Risk of injury to persons or damage to property. <ul style="list-style-type: none">• All installation work must be carried out by a suitably trained person.

9.1 Installation

	It must be possible to remove the coalescer element in order to carry out maintenance work.
	Use only suitable, chemically resistant seals for the piping.

- Make sure the protection caps have been removed from the connections.
- Prepare a suitable location for installing the unit (e.g. a trough).
- Be sure to allow the required clearances for dismantling and discharging (see drawing).
- Install the coalescer vertically.
- Fasten the coalescer to the mounting pads.
- Connect the pipes to the coalescer without stress.
- Connect the water drain and adjust it using an external shut-off device.
- Make sure the water level sensors are connected correctly.

9.2 Pressure relief

Design measures must be incorporated on the clean side to prevent inadmissible excess pressure on the dirty side as well as reverse flows.

- Install pressure relief devices and / or check valves if necessary.

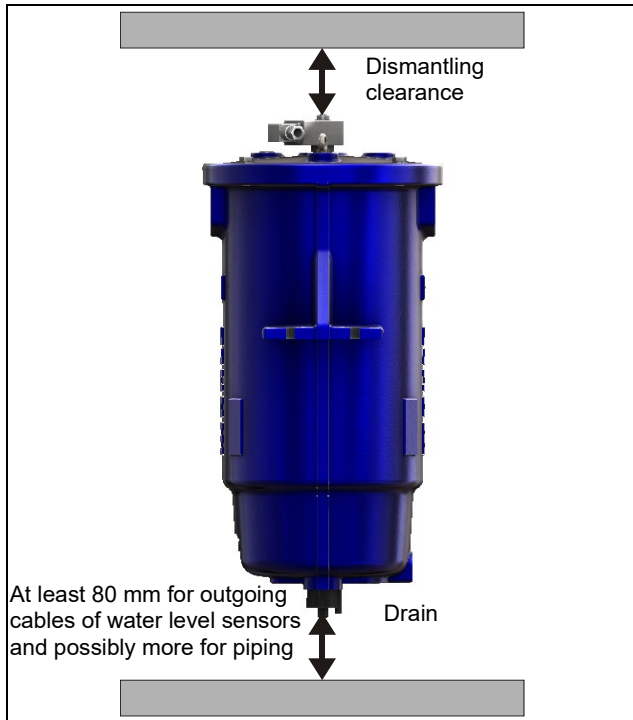


Fig. 7: Mechanical installation

9.3 Installation

- Vent the coalescer housing before starting up the unit. To do this, loosen the vent screw on the housing cover, then close it again as soon as liquid starts to exit.

10 Start-up

DANGER!

This coalescer is not allowed to be put into operation until the relevant machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the applicable EC directives, harmonised standards, European standards or equivalent national standards.



- Only approved hydraulic fluids may be filtered (refer to section 5).
- The coalescer must not be started up if it exhibits visible damage.

- Make sure the protection caps have been removed from the connections.
- Make sure there are no open connections into the atmosphere.
- Start up the unit.
- Open the vent screw carefully until liquid exits from it.
- Recover any leaking fluids in a suitable vessel.
- Check that all pipe connections are tight.
- Tighten all screws.

11 Normal operation

IMPORTANT!

Danger if the unit is operated incorrectly!

⇒ Risk of damage to property.

- Prefiltration is recommended.



Please always ensure that you have a sufficient quantity of original FG replacement elements in stock. Disposable elements cannot be cleaned.

- The coalescer is used to separate water from hydraulic fluids / diesel / marine diesel oil.
- The separated water collects in a special reservoir and must be drained off as soon as the water level sensor trips.
- If the coalescer element is dirty, the red button of the maintenance indicator on the cover of the coalescer housing jumps out and an electrical signal appears.

The optimum working range is a Δp of 0.4 ± 0.2 bar.

Water drain



- The water must be disposed of in a manner which does not pollute the environment.

- Place a suitably sized collection vessel underneath the water drain.
- Open the water drain if the MAX signal is present.
- Close the water drain if the MIN signal is present.

12 Maintenance

CAUTION!

Danger if unauthorised work is carried out on the unit!

⇒ Risk of injury.

- All maintenance work must be carried out by a suitably trained person.



Always use FG original filter elements.

12.1 Replacing the coalescer element

⚠ DANGER!

The coalescer is pressurised!

- First relieve the pressure!
- Then open the coalescer!

IMPORTANT!

Danger to the environment!

⇒ Risk of damage to the environment.

- Recover any leaking fluid in a suitable vessel.
- Dispose of the spent filter element in a manner which does not pollute the environment and in accordance with official regulations.



- Shut down the unit.
- Drain off all the water (oil can also be drained off via the water drain if necessary).
- Take steps to prevent the unit from being switched on again by unauthorised persons.



- Wear protective clothing and equipment appropriate to the hazard potential of the medium (e.g. eye protection, protective clothing, protective gloves, safety shoes, etc.).



- Completely discharge the housing.
- Unscrew the cover screw (1) and remove the cover (2).
- Remove the coalescer element (3) from the filter housing.
- Inspect the seals for damage and if necessary replace.
⇒ The order number of the replacement element must match the order number of the coalescer element that is replaced.
- Push the new coalescer element over the spigot in the filter housing.
- Close the water drain.
- Mount the cover and tighten the screw (30 Nm).
- Start up the coalescer again.
- Observe the coalescer.
Does it operate normally?

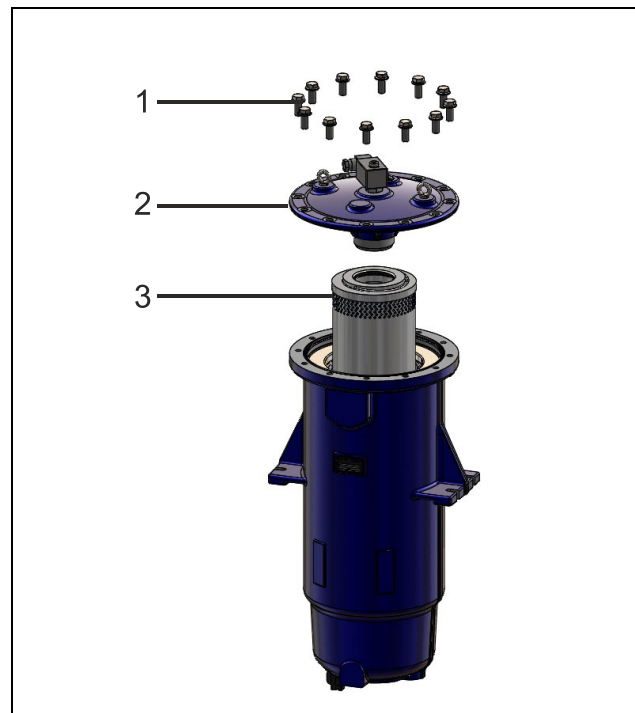


Fig. 8: Replacing the filter element

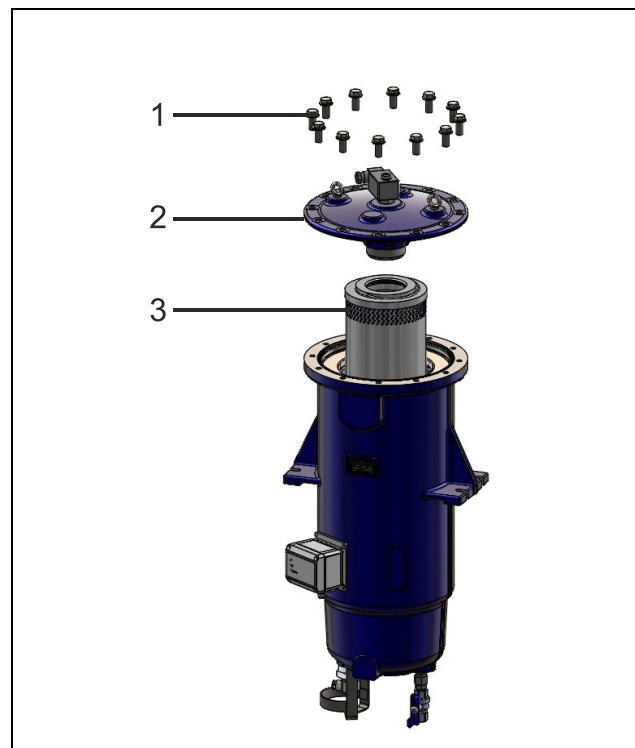


Fig. 9: Replacing the filter element (marine version)

12.2 Inspection and maintenance schedule



The necessary inspection and maintenance work is dependent on the particular application.
Please consult the manufacturer if necessary.

The owner is responsible for preparing an inspection and maintenance schedule.

12.3 Cleaning the housing

IMPORTANT!

Risk of damage!

- ⇒ Risk of damage to the coalescer element and the droplet separator.
- Never use a sharp or pointed object for cleaning!



- Wear protective clothing and equipment appropriate to the hazard potential of the medium (e.g. eye protection, respirator, protective clothing, etc.).
- Open the housing and remove the coalescer element.
- Remove any coarse impurities by mechanical means.
- Wash out the housing in a suitable cleaning solution.
- Possibly carry out a visual inspection of the droplet separator for damage.

Technical drawings of the 43550 water meter, including front, side, and top views with dimensions and labels.

Front View (Top): Shows the meter body with dimensions 320 (width), 320 (height), and 160 (depth). Labels include "O1 Auslass oil outlet" and "O2 Auslass oil outlet".

Side View (Top): Shows the meter body with dimensions 320 (width), 320 (height), and 160 (depth). Labels include "O1 Auslass oil outlet" and "O2 Auslass oil outlet".

Top View (Left): Shows the meter body with dimensions 320 (width), 320 (height), and 160 (depth). Labels include "Wasserauslass water outlet" and "O1 Auslass oil outlet".

Top View (Right): Shows the meter body with dimensions 320 (width), 320 (height), and 160 (depth). Labels include "Wasserauslass water outlet" and "O1 Auslass oil outlet".

Bottom View (Left): Shows the meter body with dimensions 320 (width), 320 (height), and 160 (depth). Labels include "Wasserauslass water outlet" and "O1 Auslass oil outlet".

Bottom View (Right): Shows the meter body with dimensions 320 (width), 320 (height), and 160 (depth). Labels include "Wasserauslass water outlet" and "O1 Auslass oil outlet".

Labels and Dimensions:

- Oberteil für elektrische Anzeige (Upper section for electrical indicator wiring not according to DIN 43550)
- Entlüftungsschraube (30Nm) (venting screw (30Nm))
- O1 Auslass oil outlet
- O2 Auslass oil outlet
- Wasserauslass water outlet
- Deckelschraube 12x M12 (35Nm) (cap screw 12x M12 (35Nm))
- Benötigtes Freiraum für Elementwechsel (for element removal)

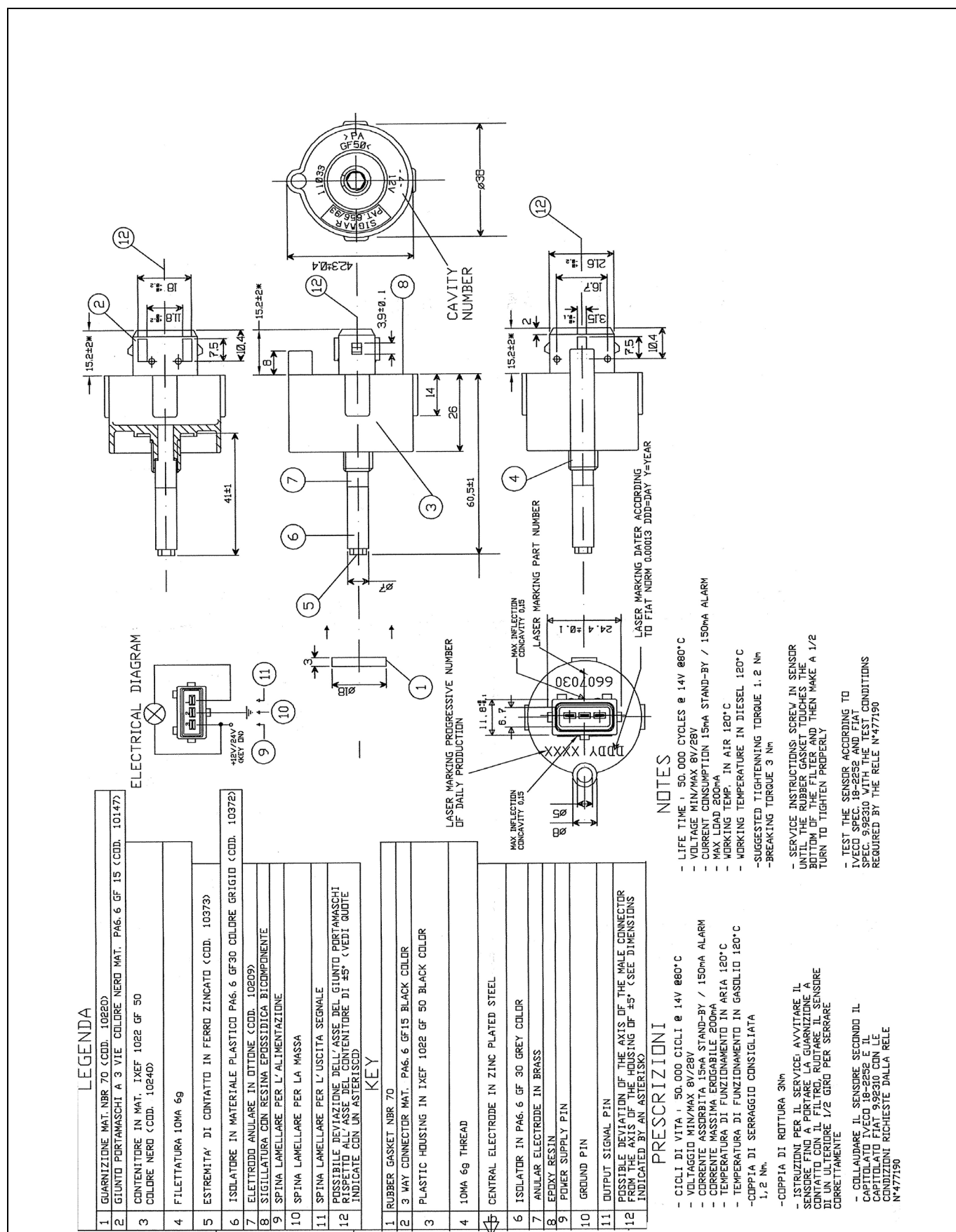


Fig. 1: Electrical connections of the water level sensor (standard version)

INBETRIEBNAHME NIVEAUMODUL	
1. Sonde mit dem zu messenden Medium bedecken	
2. Schalter „Empfindlichkeit“ auf Stellung „0,1kΩ“ einstellen	
3. Leuchtet die LED „Sonde“ noch nicht, so sind nacheinander die Stellungen 1kΩ, 10kΩ, 100kΩ einzustellen (siehe Bilder), bis die LED „Sonde“ leuchtet.	
4. Einstellung der Funktion „Voll-/Leermeldung“	
-- „voll“: Sonde taucht ein ⇒ Ausgang aktiv	
-- „leer“: Sonde wird frei ⇒ Ausgang aktiv	
TECHNISCHE DATEN	
Gehäuse	Kunststoff
Temperatur	Ø 43,5 x 10,7 mm
	-10...+60 °C
	Betrieb -10...+60 °C
	Lagerung -20...+60 °C
	Luftfeuchtigkeit r.F. 0...95 % ohne Betauung
Eingang	Elektrode Spannung: max 1 V AC/ 6kHz
Empfindlichkeit	4 Stufen einstellbar 0,1kΩ, 1kΩ, 10kΩ, 100kΩ
Ausgang	Aktivausgang 16...36 V DC – 2 V je nach Hilfssp., kurzschlussfest, min. 50 mA Dauerstrombelastbarkeit
	Schaltausgang Transistorausgang
Funktion	Voll-/Leermeldung umschaltbar
Zeitverzögerung	fest 0,5 s
Hilfsspannung	16...36 V DC
ANSCHLUSSBELEGUNG	
Klemmanschluss	1 = Masse (Sonde)
	2 = Elektrode (Sonde)
	3 = Schaltausgang
	4 = +Plus-Hilfsspannung
	5 = -Minus-Hilfsspannung
M12-Rundstecker	1 = +
	3 = -
	4 = Schaltausgang
Masse (M) der Sonde und Minusanschluss (-) sind potentialgleich.	
CE-Konformität: maßgebliche EMV-Richtlinien werden erfüllt.	

ANSCHLUSSBILD NIVEAUMODUL	
	<p>Einstellung Sonden-Empfindlichkeit (Schalter 1 + 2)</p> <p> </p> <p>0,1kΩ 1kΩ 10kΩ 100kΩ</p> <p>Einstellung Funktion Voll-/Leermeldung (Schalter 3)</p> <p> </p> <p>Leer Voll</p>

Fig. 2: Electrical connections of the level module (marine version)

STARTING UP THE LEVEL MODULE

1. Wet the sensor with the medium to be measured
2. Set the "Sensitivity" switch to "0.1 kΩ"
3. If the "Sensor" LED does not light up, select each setting in turn (1 kΩ, 10 kΩ, 100 kΩ, refer to the diagrams) until it does.
4. Select the "Full / empty alarm" function
- "Full": Sensor immersed ⇒ Output active
- "Empty": Sensor not immersed ⇒ Output active

TECHNICAL DATA

Housing	Plastic	Ø 43.5 x 10.7 mm
Temperature	Ambient	-10 to +60°C
	Operation	-10 to +60°C
	Storage	-20 to +60°C
	Relative humidity	0...95%, non-condensing
Input	Electrode	Max. voltage: 1 V AC/6 kHz
Sensitivity	4 steps selectable	0.1 kΩ, 1 kΩ, 10 kΩ, 100 kΩ
Output	Active output	16...36 V DC – 2 V depending on the auxiliary voltage, short-circuit-proof, min. 50 mA continuous current rating
	Switching output	Transistor output
Function	Full / empty alarm	Selectable
Delay	Fixed	0.5 s
Auxiliary voltage		16...36 V DC

PIN ASSIGNMENT

Terminal	1 =	Ground (sensor)
	2 =	Electrode (sensor)
	3 =	Switching output
	4 =	Positive (+) auxiliary voltage
	5 =	Negative (-) auxiliary voltage
M12 round connector	1 =	+
	3 =	-
	4 =	Switching output
The sensor ground (M) and the negative terminal (-) have the same potential. CE conformity: in conformity with all relevant EMC Directives.		

ELECTRICAL CONNECTIONS OF THE LEVEL MODULE

Ground Electrode	Active output	Auxiliary voltage 16...36 V DC
------------------	---------------	--------------------------------

LED

DIP switch

Sensor sensitivity (switches 1 + 2)

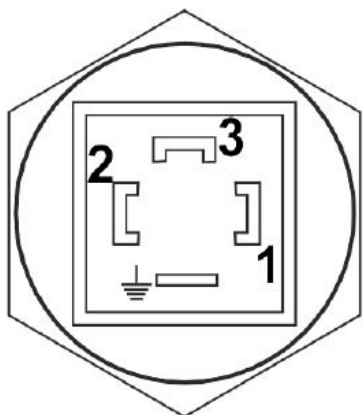
0.1 k Ω , 1 k Ω , 10 k Ω , 100 k Ω

Full / empty alarm function (switch 3)

Empty Full

Fig. 3: Electrical connections of the level module (marine version)

Electrical connections



Connector pin assignment: Pin 3 of the connector is always assigned to the longest electrode, pin 2 to the next shorter electrode, etc

Fig. 4: Electrical connections of the water level sensor (marine version)

17 Troubleshooting table

Fault	Cause	Remedy
Water not separated	Volume flow rate too high	Reduce the volume flow rate
	Fluid not suitable	Don't use detergent liquids (water binding additives)
	Viscosity too high	Make sure the temperature is suitable for the fluid
Warning signal from maintenance indicator	Cold start	Reset the signal after reaching operating temperature
	Coalescer element dirty	Replace the coalescer element
Water level sensors show incorrect values	Water level sensors set incorrectly	Set the water level sensors correctly (see plan).

Please contact the manufacturer if the fault still persists after carrying out the corrective measures described above.

18 Spare parts

Part name / DIN designation	ID No.	Benennung/DIN Bezeichnung
Coalescer element	76361281	Coalescerelement
Seal kit	72348122	Dichtungssatz (inkl. Anzeigedichtungen und Entlüftungsschraube)
Droplet separator	72356994	Tropfenabscheider
Water level sensor	72348133	Wasserstandsensor
Electrical top part	77536550	El. Oberteil



Use only FG original spare parts!

Negativerklärung
Negative declaration
Déclaration négative



Der Hersteller
The manufacturer
Le producteur

Filtration Group GmbH
Schleifbachweg 45
74613 Öhringen
Telefon 07941 6466-0
Telefax 07941 6466-429

erklärt hiermit, dass das folgende Produkt
hereby declares that the following product
déclare que le produit suivant

Produktbezeichnung:
Product designation:
Désignation du produit :

Doppelschaltfilter
Duplex filter
Filtre double commutable

Typenbezeichnung:
Type designation:
Désignation du type :

PIW 2175

Funktionsbeschreibung:
Machine description:

Filtration von Hydraulik- und Schmieröl
Filtration of hydraulic- and lubricating oil
Filtration d'huile hydraulique d'huile lubrifiante

Description du fonctionnement :

Diese Geräte sind zum Einbau bzw. Zusammenbau in eine Maschine oder Anlage bestimmt, deren Inbetriebnahme solange untersagt ist, bis festgestellt wurde, dass die Maschine oder Anlage, in die diese Filter eingebaut werden sollen, den Bestimmungen der Richtlinien 2014/68/EU und 2014/34/EU entspricht. Gemäß den Kriterien der Richtlinien 2014/68/EU und 2014/34/EU dürfen wir hier kein CE-Zeichen anbringen und keine Einbau- oder Konformitätserklärung ausstellen. Bei Anwendung der Richtlinie 2014/68/EU ist eine Zündquellenanalyse im Rahmen der gesamten Anlage vom Betreiber zu erstellen.

These devices is intended to be incorporated into machinery or assembled with other machinery to constitute machinery covered by this directive and must not be put into service until the machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the directive 2014/68/EU and 2014/34/EU corresponds incl. all alterations. Is according to the criteria of the directive 2014/68/EU and 2014/34/EU outside the scope of this directive. According to the legal guidelines we must not put a CE-mark on this product. When using Directive 2014/68/EU, an ignition source analysis shall be drawn up by the operator within the framework of the entire installation.

Est destinée à être incorporée dans une machine à être assemblée avec d'autres machines afin de constituer une machine et que sa mise en service est interdite avant que la machine dans laquelle elle sera incorporée n'ait été déclarée conforme aux dispositions de la directive, libellée 2014/68/UE et 2014/34/UE correspond toutes modifications inclus. Est en conformité avec les critères de la directive 2014/68/UE et 2014/34/UE en dehors du champ d'application de la présente directive. Conformément aux dispositions légales, nous n'avons donc pas le droit d'appliquer un marquage CE ni de délivrer de déclaration d'incorporation ou de déclaration de conformité. En employant la directive 2014/68/UE une analyse des sources d'inflammation pour l'unité entière doit être effectuée par l'opérateur.

Die Auslegung erfolgt gemäß 2014/68/EU Art. 4, Abs. 3

- für Fluide deren Dampfdruck bei der zulässigen Temperatur um höchstens 0,5 bar über dem normalen Atmosphärendruck (1013 mbar) liegt (Art. 4/1a/ii)
- Fluiden der Gruppe 2 Art. 13

The design is done according to 2014/68/EU art. 4, section 3

- for fluids having a vapor pressure at the maximum allowable temperature 0,5 bar above normal atmospheric pressure (1013 mbar) is (art. 4/1a/ii)
- fluids group 2 art. 13

La conception est réalisée selon 2014/68/UE art.4, paragraph 3

- pour des fluides dont la pression de Vapeur, à la température maximale autorisée, 0,5 bar au dessus de la pression atmosphérique normale (1013 mbar) est (art. 4/1a/ii)
- les fluides du groupe 2 art. 13

Wir bestätigen, dass die von uns gelieferten Produkte den Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft entsprechen. Sie erhalten ein einwandfreies Produkt nach Filtration Group-Standards.

We confirm that our products comply with the requirements of the European Community.

You get a correct product according to Filtration Group standards.

Nous confirmons que les produits fournis par nous répondent aux exigences de la Communauté européenne. Vous recevez un produit conforme aux normes Filtration Group.

Unterzeichner:
Signatory:
Signataire :

Wolfram Zuck
Dipl.-Ing. (FH) Industrial Engineering
Managing Director, Plant Manager Öhringen

Öhringen,

Datum/Date/Date

Unterschrift/Signature/Signature

20 Index

C		
Coalescer element	8	
D		
Differential pressure	3	
Discharge clearance	6	
Dismantling clearance	6	
Droplet separator	3, 4	
E		
Environmental protection	3	
I		
Installation location	6	
L		
Leakage	2	
M		
Manufacturer	2	
P		
Packaging	6	
Pressure relief	7	
Protective clothing and equipment	8, 9	
R		
Risks	2	
S		
Safety instructions	2	
T		
Trough	6	
W		
Warning symbols	2	
Water level sensor	7, 13	



Filtration Group GmbH
Schleifbachweg 45
D-74613 Öhringen
Phone +49 7941 6466-0
Fax +49 7941 6466-429
fm.de.sales@filtrationgroup.com
www.filtrationgroup.com
72348069.104.06/2020